

Un documento inédito que achega nova luz sobre *La piedra angular*

Luis González García e

María Rosario Soto Arias

GRUPO HISPANIA.UNIVERSIDADE DA CORUÑA e I.E.S.P EUSEBIO DA GUARDA

luis.gonzalezg@udc.es / sotoarias@edu.xunta.gal

(recibido novembro /2021, aceptado decembro/2021)

RESUMEN: Neste traballo preséntase un documento manuscrito inédito redactado no vello Instituto de Ensino Secundario da Coruña, as actas do Consello de Disciplina. Nelas descríbese un incidente sucedido en 1863, unha pelexa a pedradas dos estudantes. Os feitos pasaron a formar parte dun episodio importante da novela de Emilia Pardo Bazán *La piedra angular*. A análise das concomitancias entre os feitos reais e os novelados permite comprobar o xeito en que a autora trata na súa produción literaria a realidade que a rodea..

PALABRAS CLAVE: Emilia Pardo Bazán, *La piedra angular*, A Coruña, novela realista.

ABSTRACT: This paper presents an unpublished manuscript written at the Instituto de Enseñanza Secundaria de A Coruña, the minutes of the Disciplinary Board. It describes an incident occurred in 1863, a stone fight between students. The event became part of an important episode in Emilia Pardo Bazán's novel *La piedra angular*. The analysis of the similarities between the real events and the novelized ones allows us to verify the way in which the author treats the reality that surrounds her in her literary production.

KEYWORDS: Emilia Pardo Bazán, *La piedra angular*, A Coruña, realist novel.

1. INTRODUCCIÓN

Neste traballo que aquí presentamos queremos dar a coñecer algún documento que nos axude a entender o xeito en que Emilia Pardo Bazán facía uso de sucesos cotiáns na elaboración da súa obra literaria.

Por motivos evidentes non poderemos estendernos no apartado teórico (a bibliografía sobre este aspecto é considerable), pero si dar algunha pincelada grosa sobre esta cuestión. Abondará con sinalar que a documentación que ofreceremos está relacionada con tres facetas ben coñecidas da produción de Emilia Pardo Bazán:

1. A utilización na súa obra literaria de sucesos e acontecementos ocorridos, de maior ou menor alcance, o que está relacionado coa súa tarefa de xornalista (Pérez Romero 2016).
2. A importancia que a autora concede ao tema da crueldade (Boyer 2014, Bar Cendón 2016, Noya Taboada 2016).
3. A exploración xeográfica e social da cidade da Coruña, en toda a súa extensión e capas, o que Varela Jácome denomina “visión plural” da Coruña (1995: 105).

Estes tres aspectos converxen nun documento que, agochado no arquivo do antigo Instituto de Segundo Ensino da Coruña, agora e aquí queremos presentar.

Hai algúns anos, Marina Mayoral (2006) estudou a relación existente entre noticias que Emilia Pardo Bazán comenta na prensa, noticias moitas veces relativas a sucesos violentos, e o uso que delas fai a autora cando, mesmo moitos anos despois, as utiliza como material literario, uso caracterizado por unha profunda alteración e manipulación. O documento que imos presentar exemplifica un caso máis, cremos que importante, desta apropiación por Emilia Pardo Bazán do que a realidade lle proporciona.

2. LA PIEDRA ANGULAR

La piedra angular (1891) é unha obra relevante na traxectoria narrativa pardobazanianiana. En opinión de Varela Jácome (1995: 100) cerra o período de adopción de procedementos naturalistas en EPB. Para outros autores (Edrera 1993) xa apunta a influencia da narrativa rusa decimonónica. Para outros, en fin, sinala a transición (Pérez Bernardo 2012). Nesa encrucillada, a obra comeza presentándonos a Telmo, o fillo do verdugo da cidade. Rapaz estigmatizado por esta condición, vaga solitario e desprezado pola cidade. Nun destes percorridos sen rumbo pasa por diante dos matriculados no Instituto de Ensino Secundario, que nese momento están xogando entre clase e clase¹ no terreo situado detrás do Cuartel de Infantería ao que dá o Instituto. Os rapaces necesitan alguén, un pandote, con quen poñer en práctica un xogo novo: o asalto a un castelo.

El asalto del castillo de San Wintila no era realizable sin que existiese un héroe, dispuesto a sacrificarse para mayor diversión y recreo de los demás; hacía falta un pandote, y nadie lo quería ser; todos aspiraban al lucido puesto de asaltantes (Pardo Bazán 1999: 421).

A presenza de Telmo, máis aínda dada a súa condición, soluciona o problema. Diríxense ao castelo de San Wintila, descenden o rochedo que conduce a el, beben na fonte do santo, e xa no escenario do seu xogo comezan a pedradas o asalto ao castelo, que

¹ “Precisamente, en la cuesta rápida que baja del alto terraplén, donde se asienta el Cuartel de infantería, al Páramo de Solares, encontró Telmo una tentación que le hizo perder algunos minutos. Desemboca en aquella cuesta la vetusta calle donde, en un caserón no menos averiado, se acomodaba como podía el Instituto de segunda enseñanza; los chicos, entre dos clases, solían desparramarse en bulliciosa bandada por el Campo de Belona, ejecutando a su modo evoluciones militares y simulacros, no siempre incruentos, de batallas, en que los proyectiles mortíferos que debemos a los adelantos de la ciencia, eran sustituidos por los que la naturaleza o las obras de cantería brindan a la juventud” (Pardo Bazán 1999: 418). Citamos pola edición de Villanueva e González Herrán (Pardo Bazán 1999).

Telmo debe protexer, e protexe longamente para vergonza e desesperación dos asaltantes. Pero ao fin, as pedras caen sen compaixón sobre o infeliz rapaz, que queda inconsciente tendido no chan:

Los chicos, sin consultarse, se inclinaron para coger cada uno su piedra, y sin concierto, a intervalos desiguales, hicieron el molinete, lanzaron el proyectil... Telmo, inmóvil, sin descruzar los brazos, ni poner en práctica sus acostumbrados medios de defensa, sin correr por el adarve ni descolgarse buscando la protección del muro, aguardaba... ¿Cuál de aquellas piedras fue la que primero le alcanzó? La escrupulosidad histórica obliga a confesar que no se sabe. Probablemente le tocaron dos a un tiempo: una en el brazo izquierdo, otra sobre una oreja, junto a la sien. Y tampoco se sabe por obra de cuál de las dos abrió los brazos como el ave que quiere volar, y se desplomó hacia atrás, precipitado en el vacío (Pardo Bazán 1999: 431).

O episodio ocupa o final do segundo capítulo e a totalidade do terceiro, o que dá conta da súa importancia no plan xeral da obra.

O documento que queremos presentar narra un episodio semellante ocorrido en 1863 no Instituto de Ensino Secundario da nosa cidade.

3. O INSTITUTO DE ENSINO SECUNDARIO DA CORUÑA (1862)

O Instituto de Ensino Secundario da Coruña foi fundado, tras varios intentos fracasados, no ano 1862 (Meijide 1991). Foi un acontecemento na cidade. Como sede da institución foi adquirido e rehabilitado o vello pazo dos marqueses de Camarasa (Imaxe 1), sito na rúa Herrerías.



Calle General Alesón, A Coruña. Al fondo a la izquierda se ve el antiguo Palacio de los marqueses de Camarasa, donde estuvo el primer instituto de la ciudad. Al tirarlo se construyó el colegio Montel Touzét, hoy Cidade Vella. Año: 1909.

Imaxe 1. O pazo dos marqueses de Camarasa, a esquerda. Ano 1909 (<https://www.pinterest.es>).

Para a organización do novo centro foi comisionado D. Carlos Muñoz Barroso (1827-1874)², catedrático de economía política da Escola de Comercio agregada ao Instituto por esa época. Este centro, que presentaba deficiencias, foi trasladado no ano 1890 ao edificio que hoxe ocupa o seu herdeiro, o IESP Eusebio da Guarda. Como consecuencia disto, no IES Eusebio da Guarda consérvase o libro de actas do “Consejo de Disciplina” dese primeiro instituto³.

3.1. LIBRO DE ACTAS DO “CONSEJO DE DISCIPLINA”

O mencionado libro de actas está formado por un caderno de 100 folios numerados, dos que se utilizaron os 25 primeiros. Xustamente, o libro inaugúrase cos documentos que aquí transcribimos parcialmente⁴, poucos meses despois da apertura do centro (Imaxe 2).

Esta primeira sesión do Consello de Disciplina, celebrada o día 14 de febreiro de 1863, orixínase por unha *pedrea* levada a cabo por alumnos do Instituto. A véspera,

en la mañana del 13 del actual, entre 11 y 12 de la misma, el Sr. Presidente dijo: que hallandose en el citado día un considerable número de los alumnos de este Instituto reunidos en la entrada principal de dicho local, habian algunos de ellos pronunciado palabras que por sus condiscipulos fueron consideradas en el concepto de ofensivas, dando estas lugar a que se originasen contiendas entre todos los que se hallaban presentes, y resultando por ultimo la formacion de dos distintos bandos, que representaban los alumnos de Estudios Generales y de Aplicación al Comercio de este Establecimiento: que acto continuo y siempre alterando, se dirigieron al fuerte de S.n Amaro, y de esta manera situados, emprendieron una refriega arrojándose piedras unos á los otros, y la que se convirtio en una pelea de bastante gravedad, despues de haber pasado el citado fuerte de S.n Amaro, y á no gran distancia de la torre de Hercules; ocasionando todo esto que los alumnos de Estudios Generales D.n Francisco Prado y Espino y D.n José Ubieta y Echebeste, recibieran heridas, siendo las del primero de alguna gravedad (Acta de 14/02/1863: 1r).

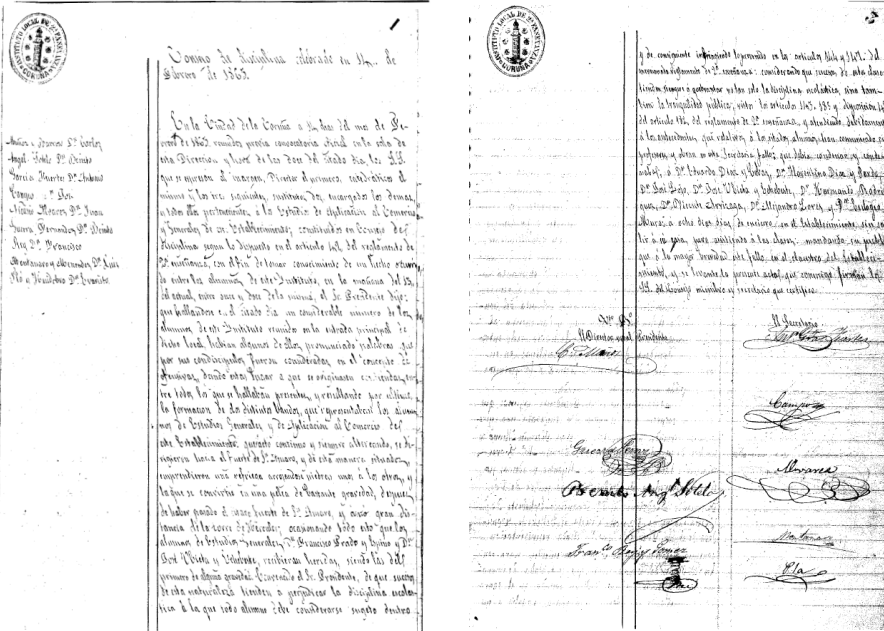
Interrogados os participantes na *pedrea*, o Consello acordou un castigo exemplar para os xefes de cada bando:

que debía condenar y condenaba; á D.n Eduardo Diaz y Cobas, D.n Florentino Diaz y Pardo, D.n José Lojo, D.n José Ubieta y Echebeste, D.n Harmando Rodríguez, D.n Vicente Arrizaga, D.n Alejandro Lores y D.n Eulogio Muro: á ocho días días [sic] de encierro en el Establecimiento, sin salir á su casa, pero asistiendo á las clases (Acta de 14/02/1863,3r).

2 Licenciado en xurisprudencia, catedrático por oposición de dereito mercantil, cargo que exercera con anterioridade en Sevilla e Málaga, Muñoz Barroso xogou un importante papel cultural na cidade: colabora no Boletín Judicial de Galicia (1866) e dirixe o xornal El Iris de Galicia (1857). En 1874 obtén a Cátedra de Dereito Penal na Universidade de Salamanca, cargo que non chega a ocupar pola súa delicada saúde, pois falece ese mesmo ano (Mejjide 1991: 93-94).

3 Agradecemos á directora do centro, D.^a Isabel Ruso, as facilidades que sempre nos deu para investigar no arquivo do centro.

4 Manteremos o texto orixinal (ortografía, puntuación, acentuación) na transcripción das actas.



Imaxe 2. Actas do Consejo de Disciplina.

O suceso causou un gran alboroto na cidade (“En la poblacion no circulaba otra voz, ni se escuchaba otra conversación, que los chiquillos del Instituto han matado un compañero suyo á pedradas”, Acta de 30/03/1863: 8r), por varios motivos:

- Polo feito de que un dos rapaces implicados fose ferido de certa gravidade, sendo dado por morto (“uno de los alumnos había sido tan gravemente herido que se decia de público que había muerto”, Acta de 30/03/1863: 7v). Ao día seguinte non foi posible interrogalo porque aínda estaba inconsciente, segundo lemos na acta.
- Pola severidade do castigo, oito días de encerro no centro sen posibilidade de saír do mesmo salvo para asistir a misa e á imposición da cinza, pois o feito sucedeu en vésperas do entroido.
- Pola situación social dos alumnos implicados, pertencentes a coñecidas familias, as que podían custear os estudos dos seus fillos.

Tal é así, que os pais dos alumnos sancionados recorreron o castigo ante o Consello nun primeiro momento, e, desestimada a solicitude, acudiron a instancias superiores, o que obrigou ao Consello de Disciplina a celebrar outras tres sesións (24 de febreiro, 27 e 30 de marzo) para corroborar o fallo. Para iso foi encargado un informe á unha comisión dos membros, grazas ao cal temos datos suficientes dos antecedentes, do suceso e das consecuencias. Así sabemos que os pais recorreron ao reitor da Universidade de Santiago (do que dependía o Instituto) para que elevara unha instancia á raíña, sabemos que as

pedreas eran frecuentes diante do centro (con algún viandante ferido)⁵ e sabemos que o motivo do enfrontamento era a rivalidade entre os estudantes das dúas seccións do centro, Estudos Xerais e Aplicación ao Comercio⁶.

Este suceso ocupa 11 folios dos 25 utilizados no libro de actas. En total, o Consello reunírase 15 veces entre ese 14 de febreiro de 1863 e o 1 de marzo de 1923, última sesión recollida tras cincuenta anos de uso.

4. COINCIDENCIAS ENTRE OS TEXTOS

A adolescente D.^a Emilia, sen dúbida, tivo coñecemento deste suceso, acaecido tan cerca da súa residencia e que afectaba a familias coñecidas⁷. A noticia puido ser revivida aínda máis polo feito de que o seu fillo primoxénito, Jaime, era alumno do Instituto no momento de elaboración de *La piedra angular* (Meijide 1991: 127), por certo con excelente aproveitamento académico⁸. Da comparación entre os dous textos, podemos sinalar tantas coincidencias que é necesario recoñecer que os feitos ocorridos están na orixe da obra literaria:

- Semellanza dos personaxes que interveñen na acción. Os rapaces do Instituto, organizados en dous bandos, os de Estudos Xerais e os de Aplicación ao Comercio dunha banda, e, no caso da obra literaria, os encabezados por Restituto Taconer (alias *Cartucho*) e Froilán Neira (*Edisión*).

-A gravidade das feridas sufridas que, nos dous casos, case provocan a morte dalgún dos afectados.

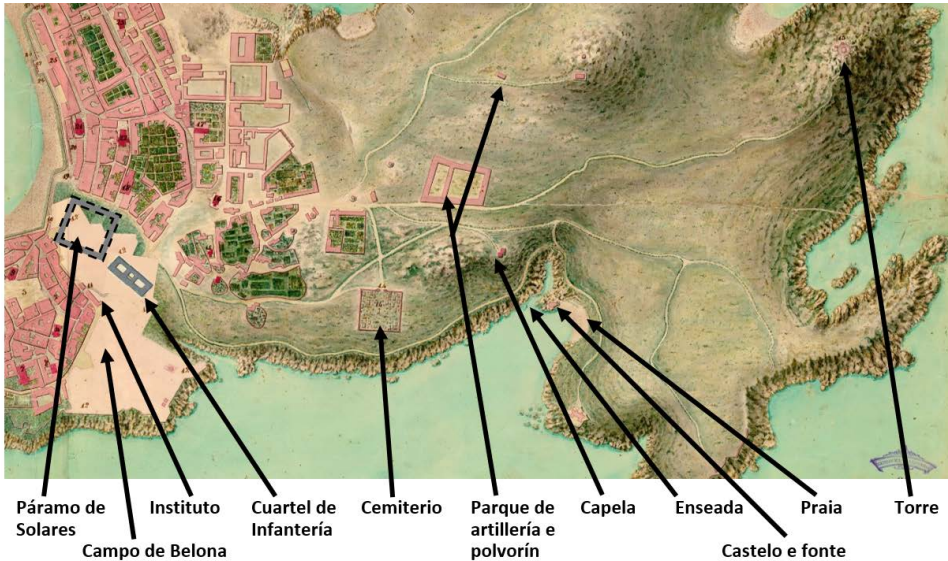
-A semellanza da localización do suceso. D.^a Emilia detalla na obra con exactitude o lugar onde se sitúa o Instituto, onde están xogando os rapaces, o camiño que seguen cara ao castelo de San Amaro, co parque de artillería anexo e a certa distancia o polvorín, o cemiterio, a capela e a fonte do santo, a enseada e a praia (Imaxe 3). O mesmo percorrido que realizan os alumnos reais sancionados con oito días de encerro, coa diferenza de que estes non penetran no recinto fortificado, cousa perigosa e innecesaria para o seu propósito, pero substancial na obra pardobazániana (é o motivo do xogo asaltar o castelo).

⁵ “Tiempo hacia que los muchachos de la Coruña, venian siendo el terror de cuantas personas tenian necesidad de transitar por los sitios que ellos elegian para teatro de sus pedreas, hasta el punto de hacer saltar un ojo á un honrado artista, y otros desacatos de igual naturaleza con gran sentimiento de los padres y de las familias” (Acta de 30/03/1863: 5v). O texto engade que o problema agravouse ao xuntarse máis de cen rapaces no instituto recentemente creado. Para as *pedreas* na cidade da Coruña véxase Martínez-Barbeito (2004: 49-51) ou Santiso e González (2015: 44-45).

⁶ “[...] cuando en el interior reinaba tranquilidad aparente, apenas salian á la calle comenzaban las luchas entre ellos, dividiendose en bandos, unos pertenecientes á la Escuela de Comercio que por Real órden de 17 de Noviembre de 1862, se unió a este Instituto y otro á estudios generales, [con especialidad compuesto de los alumnos de la cátedra de Latin, como puede verse por el lema que en sus banderas llebaban y la voz que les servía para ponerse en son de guerra, viva latin, muera comercio, decian unos, viva comercio, muera latin, decian otros.] estos bandos inquietaban, molestaban y perturbaban á los transeuntes, y en algunas ocasiones, fueron los excesos tales que acudieron al Exmo. Señor Gobernador en queja de los malos hechos de los alumnos cuya autoridad encargó á este Señor Director hiciese por su parte todo lo posible para corregir tales abusos cometidos por los alumnos del Instituto” (Acta de 30/03/1963: 6v-7r).

⁷ Marina Mayoral (2006) recorda outros casos de relatos oídos na infancia que a autora levaría á ficción moitos anos despois.

⁸ O seu expediente, por ser varón, está depositado no Instituto Salvador de Madariaga, popularmente coñecido como *masculino*, xunto cos doutros persoeiros da cidade.



Imaxe 3. Percorrido realizado polos personaxes de *La piedra angular* no episodio da *pedrea*.

4.1. MODIFICACIÓN TOPONÍMICA. SAN WINTILA E SAN AMARO

A este respecto, só cabe salienta a modificación toponímica que realiza a autora: San Amaro (Imaxe 4) convértese en San Wintila⁹. As modificacións nos nomes toponímicos é unha constante en EPB. Ela mesma indica en diversos lugares que utiliza este recurso

⁹ Os restos do castelo de San Amaro, de orixe medieval, sucesivamente reformado, foron derrubados a mediados do século XX para a construción do actual Club do Mar San Amaro (o novo edificio foi inaugurado en 1952 [Hoja Oficial del Lunes, 21 de abril de 1952]). A descrición do castelo de San Wintila e do seu contorno coincide exactamente coa situación do castelo de San Amaro: “El castillo de San Wintila es uno de los varios fortines con que los ingenieros a la Vauban del pasado siglo guarnecieron la embocadura de la bahía marinédina, para resguardar la plaza de nuevos ataques y embestidas del inglés. A fin de llenar mejor su objeto defensivo, tenía anexo un parque de artillería, servido por un polvorín colocado a conveniente distancia. Para los tiempos de Nelson, en que si el pundonor y la sublime noción del deber militar estaban en su punto, no se habían inventado y refinado y perfeccionado como hoy los ingenios y máquinas de guerra, el castillo de San Wintila era excelente baluarte, capaz de sostener y vigilar la boca de la ría, hostilizando a cualquier buque enemigo que asomase a su entrada. Con todo, según suele suceder en España desde tiempo inmemorial, la línea de fortines que reforzaba la costa de Marineda no es lo más adelantado de aquel mismo período en que se construyó: tiene resabios del sistema de fortificación medioeval, y las formas románticas del castillo roquero pugnan con el exacto trazado geométrico de la casamata. Por eso, al caer la tarde o de noche, el castillo de San Wintila, ya medio desmoronado, posee cierta belleza misteriosa de ruina, y representa dos siglos más de los que realmente cuenta. Hace mayor este encanto lo pintoresco de su situación. En la zona agreste y desierta que Marineda prolonga hacia el Océano –ancha península de bordes ondulados y caprichosos como la fimbria de una falda de seda–, la costa, después de señalar con suave escotadura la negra línea de peñascos que orlan el cementerio, de pronto dibuja una ensenada que, penetrando profundamente en la orilla, se cierra casi, a la parte del mar, por estrecha garganta, forma debida a la prolongación y ensanche del arrecife sobre el cual se yergue el castillo. Al lado opuesto del que oprime la angosta boca, estrecho o canal de la ensenada, se extiende redonda, suave, blanca, deliciosa, una playa de finísima arena.” (Pardo Bazán 1999: 425-426).

para librarse do realismo servil e para ter maior liberdade creativa (Mayoral 2006: 225)¹⁰. A toponimia de *La piedra angular* coincide en gran medida con outras obras marinedinas, pero, como imos ver, estas modificacións están suxeitas a certa lóxica ou motivación: A rúa Rego de Auga, onde vive o doutor Moragas¹¹, convértese na rúa Arroyal; a actual praza de María Pita, tamén chamada praza do Derribo ata 1876 por estar levantada no derribo das fortificacións que protexían a cidade vella, convértese no Páramo de Solares (o descampado distribuíuse en solares para a súa urbanización [Coumes-Gay 1877: 13]); o terreo onde as tropas realizaban as súas prácticas e xogaban os rapaces, o Campo da Estrada, en fin, convértese no Campo de Belona, deusa celta da guerra, nome inspirado no campo próximo de Marte, onde realizaba as súas prácticas o Rexemento de Artillería (Vedía 1845: 272)¹².



Imaxe 4. O castelo de San Amaro a principios do século XX (<https://www.pinterest.es>).

Como vemos, todo ten certa xustificación. No caso de San Wintila e San Amaro, a motivación no cambio lévanos ás afastadas terras do Carballiño, ao pazo de Banga no que Emilia Pardo Bazán pasara tempadas tralo seu matrimonio con don José Quiroga y Pérez de Deza. Próximo ao Carballiño está o concello de San Amaro, santo de dubidosa existencia real, como sucede con San Wintila (Wentila, Vintila, ou Ventila), tamén santo local de orixe popular –non do santoral–, eremita do século IX, moi venerado en varias ermidas da zona, onde incluso se atopa o seu sepulcro (Castillo 1931), en Santa María de Punxín (Imaxe 5), e do que, sen dúbida, unha estudosa do folclore como ela non podía ser descoñecedora. A

¹⁰ No Prólogo de *La Tribuna* insiste nesta idea: “Quien desee conocer el plano de *Marineda*, búsquelo en el atlas de mapas y planos privados, donde se colecciona, no sólo el de Orbajosa, Villabermeja y Coteruco, sino el de las ciudades de R***, de L*** y de X***, que abundan en las novelas románticas. Este privilegio concedido al novelista de crearse un mundo suyo propio, permite más libre inventiva y no se opone a que los elementos todos del *microcosmos* estén tomados, como es debido, de la realidad. Tal fue el procedimiento que empleé en *La Tribuna*, y lo considero suficiente –si el ingenio me ayuda– para alcanzar la verosimilitud artística, el vigor analítico que infunde vida a una obra.” (Pardo Bazán 1997: 57).

¹¹ *La piedra angular* é unha novela de clave, na que moitos dos personaxes están inspirados en persoas reais da Coruña: o doutor Moragas, o mesmo verdugo Juan Rojo... (Fernández 2009: 451-452, González Herrán 2019).

¹² O Campo ou Praza de Marte aínda existe hoxe con ese nome na Coruña.

vinculación San Amaro-San Wintila é, pois, un caso de translación entre santos populares venerados na mesma bisbarra ourensá.



Imaxe 5. Sarteiro de San Wintila (en Punxín, Ourense). Fotografía de Xosé Ricardo Rodríguez Pérez (<https://estudiosgenealogicos.wordpress.com/>)

BIBLIOGRAFÍA

Bar Cendón, Mónica (2016): “El terror cotidiano en los cuentos de Emilia Pardo Bazán”, *Romanica Silesiana*, núm. 11/2, pp. 65-81.

Boyer, Christian (2014): *La cruauté dans les récits courts d’Emilia Pardo Bazán*. Tesis doctoral. Université Paris-Sorbonne. Disponible en <http://www.theses.fr/2014PA040111>. [Data de consulta: 15/10/2021].

Castillo, Ángel del (1931): “La iglesia de Pungín y el sepulcro de San Vintila”, *Boletín da Real Academia Galega (BRAG)*, núm. 230, pp. 34-39.

Coumes-Gay, Antonio (1877): *Guía de la Coruña*, A Coruña, Imprenta de Domingo Puga.

Etreros, Mercedes (1993): “Influjo de la narrativa rusa en Doña Emilia Pardo Bazán. El exemplo de *La piedra angular*”, *Anales de Literatura Española*, núm. 9, pp. 31-43.

Fernández Rodríguez, Pura (2009): “*La piedra angular* (1891) de ‘la mala vida’: Emilia Pardo Bazán y la crisis del derecho penal”, *Journal of Spanish Cultural Studies*, núm.10, 4, pp. 441-459.

González Herrán, José Manuel (2019): “Ramón Pérez Costales, en las dos versiones de un cuento de Emilia Pardo Bazán”, *La Tribuna. Cadernos de Estudos da Casa-Museo Emilia Pardo Bazán*, núm. 13, pp. 98-110.

Martínez-Barbeito, Isabel (2004): *Notas de un archivo*, A Coruña, Concello da Coruña.

Mayoral Díaz, Marina (2006): “Pardo Bazán: de la noticia a la ficción”, José Manuel González Herrán, Cristina Patiño Eirín e Ermitas Penas Valera (eds.): *Emilia Pardo Bazán: los cuentos*. Actas del II Simposio Emilia Pardo Bazán, A Coruña, Casa-Museo Emilia Pardo Bazán, pp. 225-250.

Meijide Pardo, Antonio (1991): *Eusebio da Guarda y el Instituto de 2.ª enseñanza de La Coruña*, A Coruña, La Voz de Galicia.

Noya Taboada, Ruth (2016): *La violencia en los cuentos de Emilia Pardo Bazán*. Tese de doutoramento. Universidade de Santiago de Compostela. Disponible en https://minerva.usc.es/xmlui/bitstream/handle/10347/15255/rep_1324.pdf?sequence=1&isAllowed=y. [Data de consulta: 28/09/2021].

Pardo Bazán, Emilia (1997 [1883]): *La Tribuna*. Edición de B. Varela Jácome. Madrid, Cátedra, 12ª ed.

Pardo Bazán, Emilia (1999 [1891]): *La piedra angular. Obras completas III*. Edición de D. Villanueva e J. M. González Herrán, Madrid, Fundación José Antonio de Castro.

Pérez Bernardo, María Luisa (2012): “La piedra angular de Emilia Pardo Bazán. Una novela de transición entre el naturalismo y neoespiritualismo”, Ricardo de la Fuente Ballesteros e Jesús Pérez Magallón (coords.): *Realismo y decadentismos en la literatura española*, Valladolid, Universitas Castellae, pp. 285-296.

Pérez Romero, Emilia (2016): *El periodismo de Emilia Pardo Bazán*, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo.

Santiso Rolán, Emilia e Manuel González Prieto (2015): *Emilia Pardo Bazán y Pablo Ruiz Picasso*, A Coruña, Real Academia Galega/Casa-Museo Emilia Pardo Bazán.

Varela Jácome, Benito (1995): *Emilia Pardo Bazán*, A Coruña, Vía Láctea.

Vedia y Goossen, Enrique de (1845): *Historia y descripción de la ciudad de La Coruña*, A Coruña, Imprenta de Domingo Puga.